

Глава 3 (III)

Такое доброе отношение с ее стороны ему не нравилось. Все выглядело так, будто Вэнь Жу Ши действительно стала другим человеком, не таким раздражающим как до этого.

Взгляд Шень Вэнь Ханя упал на ее багаж. Все вещи, которые она привезла с собой, выглядели очень дорогими. Различные виды высококачественных добавок, упакованные в полиэтиленовые пакеты. Выглядело очень вдумчиво, но он то знает, что все это было подготовлены мамой Ли, домохозяйкой дома Вэнь. Сама же Жу Ши, может и не знать, что именно находится в сумках.

Все таки Вэнь Ру Ши была именно такой женщиной. Высокомерной и надменной, не обращающей внимание на чувства других людей. А в отношении него, он сомневался, будет ли она вообще принимать во внимание его гордость?

Этот брак никогда не был тем, чего он хотел. За исключением того дня, их первого свидания вслепую, когда она мало говорила, его впечатление о ней ухудшалось с каждой новой встречей. А вспоминая прошлую ночь... у Шень Вэнь Ханя не осталось надежды на нее. Теперь он боялся лишь того, что в будущем они не смогут уважать друг друга.

Женившись на дочери этой семьи, действительно будешь несчастен. Такие женщины, ведут себя вежливо на людях, а в словах ни капли искренности. Она продолжит давить на него ядовитыми словами, а он должен будет терпеть это унижение.

В такой ситуации, какая разница между ним и людьми, что в древние времена умоляли помещика купить их, стоя на коленях?!

"Позже, я пойду в дом тети Цинь. Постарайтесь говорить как можно меньше, вы и так создали достаточно проблем своим появлением. Я не хочу, чтобы всем было неудобно". Он небрежно складывал вещи, которые она принесла.

Говоря ей все эти слова, Шень Вэнь Хань ни разу не обернулся. Он сомневался, что в его доме остался человек, способный приготовить ужин для нее. Как и то, что молодая мисс сможет приготовить что-то сама. Но и брать свою жену на ужин в дом тети Цинь тоже не хотел. Что еще можно ожидать от человека, который даже поприветствовать ее родителей как полагается не смог?

Это удивило Вэнь Жу Ши(>< S:на самом деле, тут ваше любимое "подняла брови") - "Если я соглашусь с твоими условиями, какая мне от этого выгода?"

В сердце Шень Вэнь Ханя горел гнев, но он все силами пытался подавить его. "Вы спросили, в чем ваша выгода? У моей семьи не так много имущества, но позже, можете взять все, что захотите".

Ее губы дернулись от такого ответа. Человек без чувства юмора - очень скучный человек. Он относится ко всему слишком серьезно. Даже отдай он ей этот старый дом, не говоря уже о том, что местечко было грязным, она не думала, что сможет использовать даже половину.

"Окей, я еще ничего не сказала, но ты уже выглядишь так, будто собираешься ссориться со мной. Что на счет такого..., - она холодно посмотрела на него, но Вэнь Жу Ши не злилась. Будь она способна злиться из-за каждого банального вопроса, то за время своих прошлых миссий она бы умерла бесчисленное количество раз от гнева.

"...Если я сделаю это, ты должен пообещать мне, что не нарушишь своих принципов. Думаю, я не так уж и много прошу.", Шень Вэнь Хань потерял дар речи, когда вспомнил о своего старшем брате, все еще лежащим в больнице.

Что он может с этим поделаться? Испробуйте мягкие уста человека и кроткими держите людей[1]. В этом мире нет ничего свободного. Теперь он член семьи Вэнь, а не Шень.

Он смотрел, как Вэнь Жу Ши сидела на краю кровати с вытянутыми длинными ногами, Шень Вэнь Хань вздохнул: "Ну, если ты и правда сможешь это сделать, мне тоже будет хорошо с тобой..."

Прежде чем он успел закончить, Вэнь Жу Ши прыгнула с кровати и подошла к нему. Ее парящих глаз смотрела на него, а голос был мягок: "Шень Вэнь Хань, я действительно не хотела говорить об этом так рано. Но теперь, когда мы подошли к этому вопросу, нам лучше прояснить все, насколько это возможно".

Будь он милым с ней? Нет, то, чего она хотела его искреннюю любовь, а не невежественность или простоту. Как она могла позволить упустить себе такую прекрасную возможность и позволить произойти тому, что сделал Шень Вэнь Хань из книги?

Секундочку. Для чего!? Разве он не знает, что «следовать за победой по горячим следам»[2] - лучшая тактика для военного стратега?

Пока ты продолжаешь думать, кто сказал, что ошибки не могут быть превращены в преимущества.

"С того дня, как поженились, мы неизбежно связаны вместе. Это факт, поэтому будет неплохо, умей мы уживаться друг с другом. Как говорится, муж и жена, это как один человек. Вот почему, чтобы не произошло, мы должны делить все между нами. Однако, это не значит, что вы имеете право отдать мои деньги своим родителям без моего согласия".

Не обращая внимания на уродливое выражение его лица, Вэнь Жу Ши подняла руки и осторожно расправила складки на его воротнике, словно настоящая невестка, добросердечна и добродетельна.

Выбравшиеся из бедности, существует лишь два вида "золотых фениксов", которых Жу Ши больше всего терпеть не могла. Первый из них, сбежав из дома, больше никогда в него не вернется, опасаясь того, что если о нем узнают другие, то это унизит его. Другой же, наоборот, попытается спасти свою семью, в каком бы отчаянии они не находились. Однако, как только любой из них ввяжется в историю связанную с деньгами, то уже не сможет построить новое, только свое гнездо.

Конечно, это не будет новым гнездом для законной-невесты, оно будет для их семьи.

Проблематично, но, Шен Вэнь Хань относится к последним. Каким бы прекрасным человеком он ни был, глубоко в своем сердце он не мог избавиться от этой идеи. И, что еще важнее, каким бы ни был сюжет, обычный заговор или рут с темной дорогой, он преуспел в обоих. Какой бы путь он ни прошел, никто не мог его сокрушить.

Однако в этом времени, второй сын семейства Шень не так амбициозен чем несколько лет спустя, он еще не стал настолько безжалостным.

Именно сейчас, Вэнь Жу Ши должна дать ему ясно понять, что он может сделать, и чего он делать не должен. Забота о семье - это хорошо, но у него теперь не одна семья. Как жена, она должна четко провести эту линию.

Семья Шен очень бедна. Сосчитать количество подарков со стороны их родственников или друзей можно было на пальцах одной руки. Не будет преувеличением сказать, что 99% всех свадебных подарков были от гостей семьи Вэнь.

Шень Вэнь Хань мог разменять их, чтобы потом отдать четверть денег своей матери. Но кроме того, чтобы похвалить его за сыновнее благочестие, Вэнь Жу Ши просто хотела сказать ему - "приятель, у тебя слишком низкий ай кью". Почему деньги твоей жены ты положил в карманы своих родителей? Есть много других способов заработать деньги, чтобы поддержать свою семью.

"Я не против помочь твоей семье. Такая маленькая сумма - ничто, но ты должен сначала поговорить со мной. То, что ты вынужден красть, я могу просто отдать тебе". Вэнь Жу Ши отошла и посмотрела на свой шедевр с удовлетворительным выражением лица.

Есть вещи, которые ты должен сделать, но не должен переусердствовать. Если слишком много говорить, можно дать возможность показать свою мятежную сторону. Шень Вэнь Хань не тот человек, который позволит своей жене командовать, против его воли.

Путь к дому семьи Цинь был не долгим, но так же не был и коротким. Шень Вэнь Хань сказал "не очень далеко", однако вот уже более 20 минут, Вэнь Жу Ши шла по широкому гребню, не видя ни одного дома.

Их предыдущий разговор вышел не особо приятным, по крайней мере, для Шень Вэнь Ханя, которому запретили «самовольство» в отношении денег. Поэтому, чтобы в какой-то мере остудить пыл Вэнь Жу Ши, он втихую пошел по длинному пути, плутая, увеличивая расстояние.

Сначала сестренка, которая следовала за ними, не понимала причины. Но оглянувшись назад, она увидела как с лица Вэнь Жу Ши стекают капли пота. Тогда она внезапно поняла план своего брата, счастливая она догнала его, веселясь всю дорогу.

Посмотрев вперед на их спины, она остановилась. Следуя за ними Вэнь Жу Ши не спешила, но также не отставала. Они все равно не осмелятся ее потерять.

Она не была глупой. Как она могла не видеть того, что творится у них в голове? Даже если она не знала точного адреса семьи Цинь, Вэнь Жу Ши читала материалы по этому заданию, и среди всего ей на глаза попало слово [соседи]. То-есть их семьи были соседями. Даже если дома в горах расположены далеко друг от друга, можно ли было провести в пути целый час?

Вэнь Ру Ши не особо нравились его намерения, особенно те, в которых он дразнил ее скучной, детской шалостью.

Если производительность Шень Вэнь Ханя в течение следующих нескольких лет будет настолько же примитивной, она не будет против разобраться с делом как можно быстрее.

Когда ноги Вэнь Жу Ши снова начали болеть, она наконец-то разозлилась. Может стоит закончить это прямо сейчас? Как только эта мысль пришла ей в голову, они наконец добрались до дома семьи Цинь.

Надо признать, время Шен Вэнь Хань выбрал очень точно.

Он небрежно толкнул дверь, как будто собирался зайти в свой собственный дом. "Тетушка Цинь, мои родители уже пришли?".

"Они в комнате, ожидают вас двоих". Их поприветствовала женщина средних лет, которая мыла овощи во дворе, и крикнула на кухню: "Сяолин, они пришли. Начинай готовить".

"Ах", из задней комнаты раздался голос. После этого послышался шипящий звук.

Цинь Сяолин? Вэнь Жу Ши медленно вошла в дом, вспоминая все, что касается этого имени. Мать и отец Шень не ожидали увидеть Вэнь Жу Ши, мягко говоря они были ошеломлены ее появлением.

"Папа, мама, вчера вы так рано ушли, все беспокоились о вас двоих. Вот почему сегодня я принесла кое-что в подарок для вас двоих". Вэнь Жу Ши с удивлением наблюдала как спокойно

Шень Вэнь Хань вошел в комнату, заняв место возле своей матери. Она обратила внимание как нежно эта женщина поглаживала свои мозолистые руки и сказала тихим голосом: "В этом нету ничего особенного. Но эти вещи будут полезны для вашего тела".

Мать Шень неловко убрала руки и посмотрела на своего столь же ошеломленного мужа.

Прежде невестка не была такой доброй с ними. Даже на вчерашнем банкете им приходилось держать рот на замке. Она никогда не назвала их папой и мамой. Не говоря уже о том, что она пришла к ним, в этот небольшой соседский домик, на ужин за одним столом.

Сила ее семьи глубоко укоренилась в их сердцах. И такое внезапное изменение ее личности заставило их немного нервничать.

"Теперь, когда мы все здесь собрались, давайте насладимся ужином". Отец Шен наконец заговорил, жестом показывая своему сыну сесть рядом со своей невесткой. "Позвольте ему поухаживать за вами, пока вы здесь".

Он не мог позволить себе оскорбить хозяйство Вэнь, и сделать жизнь своего сына еще сложнее. В конце концов он теперь часть могущественного семейства Вэнь. Кроме того, благодаря этому браку их семья могла подняться по социальной лестнице. Если есть хоть малейшая возможность добиться расположения их семьи, пусть им придется подавить свои чувства, они сделают это.

Мама Шень понимала ситуацию, стараясь поддержать мужа: "Солнце уже село, но на нашей горе много прекрасных мест. Почему бы вам двоим не остаться здесь на день или два, прежде чем вернуться в город?". До того момента, пока их старший сын не поправится, ей придется хорошо относиться к невестке. Не зависимо от того, насколько плохо та будет к ним относиться.

Вэнь Жу Ши и улыбнулась, но ничего не сказала. Она пришла сюда чтобы забрать Шень Вэнь Ханя. И так легко отговорить ее у них не получится.

Кроме того, есть и другие дела. Эти проблемные личности вокруг! Она еще не свела счета с ними, за то, что она дурачили ее!

Взглянув на спокойное выражение лица Вэнь Жу Ши, Шень Вэнь Хань медленно кивнул. "Водитель дома Вэнь будет ждать в городе у подножия горы через день, я вернусь вместе с ней".

[1] - кит. идиома, насколько я поняла, это нечто вроде "прислушайся к сладким словам людей и попадешь в их ловушку", если кто разобрался лучше, просьба написать!!!

Все таки хочется чтобы перевод был максимально адаптированным на наш язык)))

[2] 'to follow the victory with hot pursuit' (следовать за победой по горячим следам)

Знаю дома бывают разные, но в селах как правило есть дома с пристройками, что-то вроде этого, конечно в рассказе может быть не так шикарно, но автор пока не уточнял, так что вот вам образ того "домика тетушки Цинь"

Перевод\Корректурa: Ark of the World.

Приятного прочтения.

<http://tl.rulate.ru/book/27116/702765>